

Éternité de l'instant

Performance artistique en interaction

Dessin - musique - poésie

Dossier de presse

Éternité de l'instant est un spectacle qui rassemble trois démarches artistiques qui sont mises en interaction : le dessin, la parole poétique et la musique.

Une performance originale

Trois artistes unissent leurs talents pour une triple résonance dans l'instant, en symphonie. Pour que la musique devienne trait, couleur, parole ; pour que le crayon et les notes se métamorphosent en mots ; pour que le vocable s'affirme image et tonalité.

Un thème, « *Éternité de l'instant* » décliné en plusieurs tableaux pour une durée totale d'environ 40 minutes.

Première représentation : vendredi 10 janvier 2014, à 19 heures, dans l'auditorium Jean XXIII au 277, rue Saint-Jacques Paris 5^e.

Dans le cadre de l'exposition « De l'Incarnation à la Résurrection », dans la galerie d'Orthodoxie.com, en partenariat avec la [Mutuelle Saint-Christophe](#) assurances, avec le soutien de l'[ambassade](#) de la République du Bélarus en France



Les trois intervenants - de gauche à droite : Kirill Zaborov, Christophe Levalois, Irina Kotova - lors d'une séance de préparation à l'auditorium Jean XXIII.



Pages suivantes : présentation des trois intervenants



Irina Kotova

[Irina Kotova](#) est née à Minsk en 1976. Diplômée de l'Académie d'Etat des beaux-arts de Biélorussie à Minsk en 2002, elle s'installe à Paris. En 2007, elle obtient le diplôme de licence de l'Institut de théologie orthodoxe Saint-Serge (Paris) et en 2009, celui de master à l'École pratique des hautes études à Paris dans la spécialité de l'histoire de l'art byzantin.

Les œuvres de l'artiste biélorusse ont été présentées lors de nombreuses expositions en Russie, Biélorussie, Italie, Belgique, France, Royaume Uni, Canada, Etats-Unis. En 2010-2011, sa série « Paris imaginaire » a fait l'objet d'une exposition personnelle très médiatisée [au Musée national des Beaux-arts](#) de Biélorussie à Minsk, où le grand public a pu [la découvrir à cette occasion](#).

Deux expositions avec des œuvres d'Irina Kotova sont en cours à Paris : « *De l'Incarnation à la Résurrection* », [dans la galerie du site *Orthodoxie.com*](#), jusqu'au 11 janvier 2014 ; « *Les ailes de Noël* », avec des œuvres de sa mère, Margarita Kotova, à la galerie Russkiy Mir, jusqu'au 18 janvier 2014.

 **Orthodoxie**
Chrétiens orthodoxes sur l'internet

Irina Kotova
De l'Incarnation à la Résurrection
Exposition-vente
Pastels, dessins au crayon
Paris du 10 décembre 2013 au 11 janvier 2014
Vernissage le 10 décembre à 19h



Galerie d'Orthodoxie.com, 286, rue Saint-Jacques, Paris 5^e. Tél : 01 43 29 24 77. Ouverture de l'exposition : le mercredi, jeudi, vendredi, samedi de 14 heures à 18 heures.

Ambassade de la République du Bélarus en France 

 **MUTUELLE**
Saint-Christophe
ASSURANCES

19 DÉCEMBRE 2013 – 18 JANVIER 2014
LES AILES DE NOËL
AVEC LE SOUTIEN DE L'AMBASSADE DE LA RÉPUBLIQUE DU BÉLARUS EN FRANCE

MARGARITA KOTOVA
IRINA KOTOVA



GALERIE
RUSSKIY MIR

7 RUE DE MIROMESNIL 75008 PARIS
DU MARDI AU SAMEDI DE 12H À 19H
Tél. +33 (0)1 44 71 07 41 www.galerierusskiymir.com

Kirill Zaborov

Kirill Zaborov est un compositeur français né à Minsk en 1970. Très impliqué dans le jazz, il se produit en tant que pianiste et improvisateur à partir de la fin des années 90 sur de nombreuses scènes parisiennes.



Dans le domaine de la composition classique les œuvres de Kirill Zaborov sont jouées à partir de 2004 en France et à l'étranger, d'abord à l'Abbaye aux Dames à Saintes dans le cadre de l'association "Cordes mêlées", puis dans des festivals internationaux comme Piano à Riom, (France), 43th Encunetros Festival (Argentine), Piano à Saint-Ursanne (Suisse), Nuits musicales à Chisinau (Moldavie) ainsi que dans des lieux comme la salle Rachmaninov et l'Union des compositeurs à Moscou, le Arnold Schönberg Institute à Vienne, le Salon Christophori à Berlin, la Philharmonie de Minsk, la Maison des écrivains à Odessa. A Paris les œuvres de Kirill Zaborov sont jouées à la salle Cortot, au Musée de la Monnaie, à la Sorbonne, à l'auditorium de l'École de médecine, au Centre culturel de Russie.

Parmi les interprètes ayant collaboré avec Kirill Zaborov : [Guigla Katsarava](#), [Maria Masycheva](#), [Jeffrey Grice](#), [Ekaterina Mechetina](#), [Ecaterina Baranov](#), le [Aron Quartett](#).

Il y a deux ans Kirill Zaborov a entamé un partenariat avec la pianiste française [Laurence Oldak](#) qui a créée ses "[Dix Apparitions](#)" en novembre 2012 à l'auditorium Gabriel Fauré à Asnières, avant d'inclure cette œuvre dans le programme de son premier CD dont la parution sur le [label Air Note](#) est prévue au printemps 2014.

Discographie: [...Et de l'aube émerge...](#) (Polymnie); [Paris-Vienne-Moscou \(1910-2010\)](#) (Preiser Records).

Quelques enregistrements en ligne (sur [You Tube](#)): [Dix Apparitions](#), [Suite Fantaisie](#) (1er mouvement), [Suite Fantaisie](#) (extraits), [Vienna Variations](#), [Hommage à D. Chostakovitch](#), [Musique du film Sonnet](#), [Amerika](#), etc.

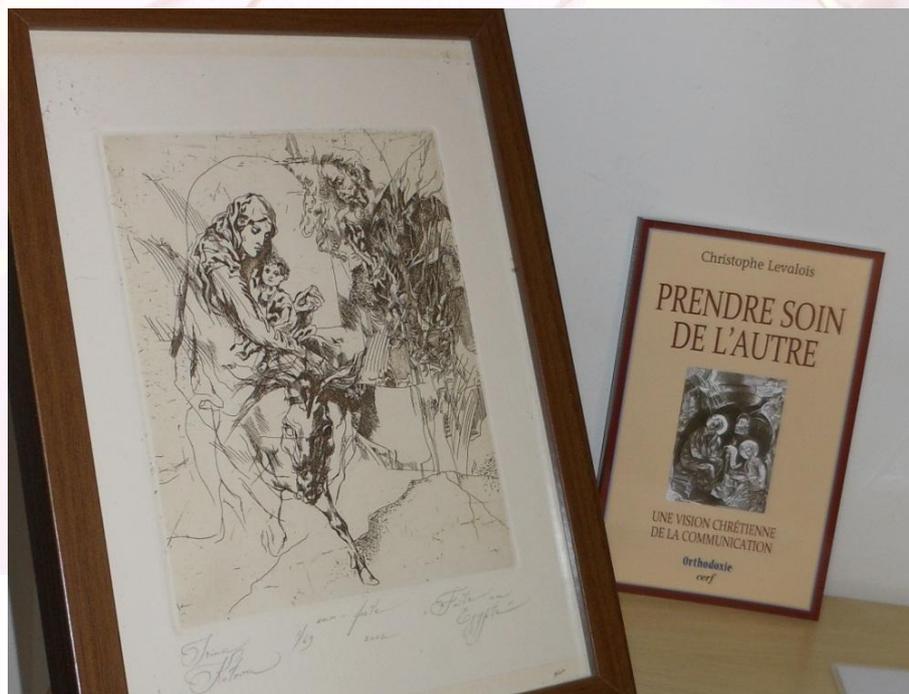
Christophe Levalois

Né en 1959 à Bordeaux, essayiste, poète, enseignant, chroniqueur dans l'émission « Lumière de l'orthodoxie » sur Radio Notre-Dame, rédacteur en chef du site Orthodoxie.com, prêtre orthodoxe à Paris, membre de l'[Association](#) des écrivains croyants d'expression française, co-organisateur des premières Journées du livre orthodoxe en France en 2012. Auteur de plusieurs ouvrages, dont un récent sur la communication :

Prendre soin de l'autre - Une vision chrétienne de la communication, [Cerf](#), 2012, traduction italienne, [San Paolo](#), 2013. Co-auteur de l'album trilingue (français, russe, biélorusse) *Paris imaginaire* (Minsk, 2010) avec Irina Kotova. Il a également participé au film de la télévision biélorusse (Première chaîne) sur le parcours artistique d'Irina Kotova (2010, réalisateur : Serge Katier, [extraits](#) en russe, [trois extraits](#) de la version sous-titrée en français).

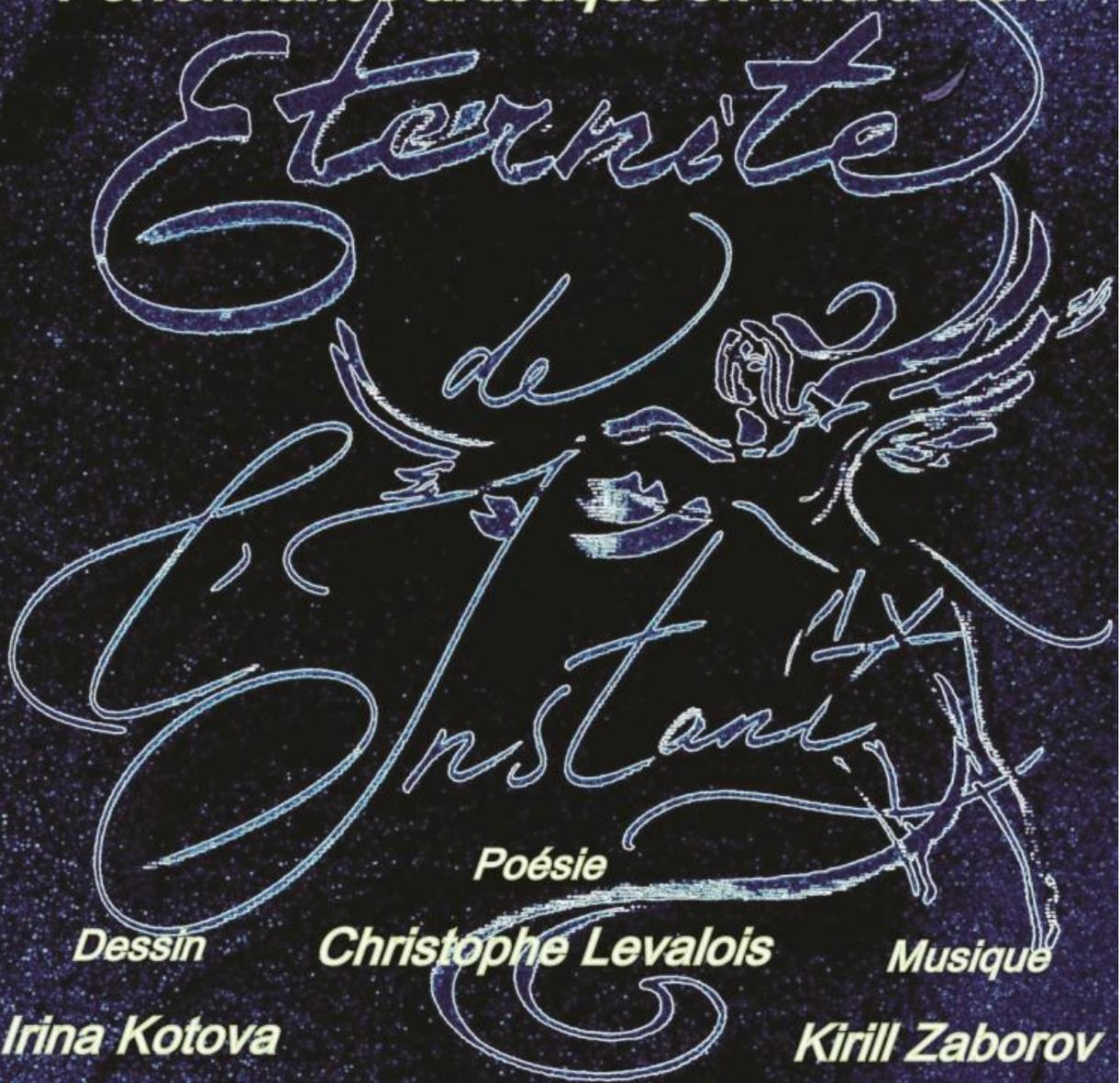


Ci-dessous : eau-forte d'Irina Kotova et livre de Christophe Levalois dont le dessin de couverture a été réalisé par Irina Kotova



Dans le cadre de l'exposition "De l'Incarnation à la Résurrection"
en partenariat avec la Mutuelle Saint-Christophe assurances, avec le soutien de l'ambassade du Bélarus en France

Performance artistique en interaction



Dessin

Irina Kotova

Poésie

Christophe Levalois

Musique

Kirill Zaborov

Vendredi 10 janvier 2014 à 19 h

Auditorium Jean XXIII - 277 rue St Jacques, Paris 5^e

**Entrée libre dans la limite des places disponibles,
suivie d'un cocktail**



Orthodoxie
L'information orthodoxe sur Internet

Renseignements : 01 43 29 24 77 (ap. m.)

MUTUELLE
Saint-Christophe
ASSURANCES